

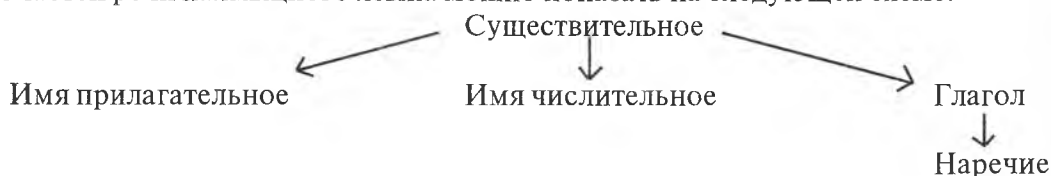
Сусеева Д.А.

## ПРИНЦИПЫ ОПИСАНИЯ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО И НАРЕЧИЯ В КАЛМЫЦКОМ ЯЗЫКЕ (ФОРМАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ АСПЕКТ)

### Общие замечания

С морфологической точки зрения имя прилагательное и наречие в калмыцком языке (как и в других монгольских языках) находятся на периферии системы частей речи. Главное место принадлежит имени существительному, которое, отражая реалии действительности, представляет собой языковой аналог материи. Поскольку предметы материального мира обладают качественными и количественными, динамическими и статическими признаками, имя существительное может определяться словами, которые называют эти признаки. К числу таких определяющих слов относятся имя прилагательное, глагол и имя числительное. Они находятся на более низкой ступени, чем имя существительное. Наречие находится на ещё более низкой ступени "иерархической пирамиды частей речи", так как обозначает вторичный признак - признак признака, выражаемого именем прилагательным или признаком действия, выражаемого глаголом.

Положение имени прилагательного и наречия в иерархической системе знаменательных частей речи калмыцкого языка можно показать на следующей схеме:



Имя прилагательное и наречие имеют общий признак - морфологическую неизменяемость. На этом сходство этих частей речи заканчивается. На фоне общего признака, объединяющего их, четко проявляются отличия имени прилагательного от наречия. Эти две части речи отличаются в плане содержания по выполняемым семиологическим функциям. Имя прилагательное называет признаки и свойства предметов, наречие - признаки и свойства признаков и действий (состояний). И это семантическое разграничение является кардинальным.

Кроме того, имя прилагательное и наречие, являясь словами-названиями, противопоставляются друг другу по синтаксическим функциям. Имя прилагательное выступает в предложении в функции определения и сказуемого (ядерного компонента предложения), наречие - в функции обстоятельства. Для наречия вхождение в ядро предложения нетипично.

### 1. Имя прилагательное

Имя прилагательное - это слово с номинативной функцией, обозначающее признак предмета, не имеющее форм словоизменения и функционирующее в предложении в роли определения и сказуемого.

Имя прилагательное как часть речи характеризуется пятью признаками: морфологическим, семантическим, сочетаемостным, синтаксическим и словообразовательным. В данной работе впервые в монголистике для описания прилагательных и наречий используются пять признаков (принципов) в совокупности. Кроме того, введен новый принцип описания указанных частей речи - сочетаемость, а также ведущим принципом для

этих частей речи признается — синтаксический, от которого зависят все остальные. Наш подход в описании прилагательных и наречий принципиально отличается от традиционных описаний, принятых в калмыковедении и монголоведении, которые изложены в истории вопроса о принципах описания частей речи в монгольских языках в книге В.М.Наделяева (Наделяев, 1989).

### 1.1. Морфологический признак

С позиций грамматики имя прилагательное характеризуется отрицательным признаком, так как не обладает формами словоизменения. Имя прилагательное в калмыцком языке, как и во всех монгольских языках, не склоняется по падежам, как имя существительное, и не изменяется по лицам, временам, наклонениям, как глагол. Неизменяемость имени прилагательного, как и наречия, является его грамматическим (морфологическим) признаком.

Следовательно, имя прилагательное, как и наречие, обладает только одной грамматической формой. Например:

1. *Муурсън аанахън һалзън мөрен таньдъг хаалһъдан алхмънжъ ишкөд йовна* (Б.А.). - Уставшая, плохонькая, с белой полоской во лбу (звездочкой) лошадь, медленно передвигая ногами, шла по знакомой дороге.

2. *Гэринен өрке хэрүлже оркад, хэрү гэрте орад, нүүрэн уһажъ оркад барун бийде уята бичкен һалзън туһлыгъ төөлже авад һарвь* (М.Н.). - Откинув полог дымохода, вернувшись в дом, умыв лицо, отвязала и вывела наружу маленького со звездочкой во лбу теленка, который был привязан в правом углу кибитки.

3. *Өрүн цөөһин хөөне Цаһан, хойър суулһъ авад, худъг орад, усъндъ одвь* (М.Н.). - После утреннего чая Цаган, взяв два ведра, направилась к колодцу за водой.

### 1.2. Семантический признак. Разряды прилагательных по значению

По семантике имена прилагательные распадаются на две группы: качественные и относительные.

Качественные прилагательные - это такие, которые называют признак предмета непосредственно. Например: *альг* "пестрый", *зузан* "толстый", *жөөлен* "мягкий", *көке* "глубой", *ике* "большой", *баһъ* "маленький" и др.

Относительные прилагательные - это такие, которые называют признак предмета через его отношение к другой субстанции. Например: *өөтө* "звонкий" (имеющий отношение к *ө* "звук"), *модта* "содержащий деревья" (имеющий отношение к *модън* "дерево"), *дотьркъ* "внутренний" (имеющий отношение к *дотьр* "внутренности"), *зуна* "летний" (имеющий отношение к *зунъ* "лето"), *занын* "слоновый" (имеющий отношение к *зан* "слон") и др. В сочетании с существительными эти относительные прилагательные выглядят следующим образом: *өөтө домбър* "звучная домбра", *модта һазър* "земля, поросшая деревьями", *дотьркъ сэдкел* "внутренние размышления", *зуна цаг* "летнее время", *занын арсън* "слоновая кожа" и др.

#### 1.2.1. Качественные имена прилагательные

Качественные прилагательные называют различные признаки предметов непосредственно. Чаще всего они называют такие качества и свойства предметов, которые воспринимаются органами чувств (зрением, на слух, на вкус и т.п.), обозначают свойства характера и психологического склада, выражают оценку. Сравнить:

1) прилагательные обозначают признаки, воспринимаемые органами чувств: а) по цвету (*цаһан* "белый", *көке* "синий"; *кэр* "гнедой", *шарһъ* "соловый", *альг* "пегий" и др.); б) по вкусу (*һашун* "горький", *эмтөхен* "вкусный", *халун* "горячий" и др.); в) на ощупь (*жөөлен* "мягкий, пухлый", *зузан* "толстый", *хату* "твердый, жесткий", *киитен* "холодный" и др.); г) по физическим свойствам (*атхър* "кудрявый", *сохър* "слепой", *доһльн* "хромой", *дүлө* "глухой", *матхър* "кривой" и др.); д) по весу (*гииген* "мягкий", *күнде* "тяжелый"); е) по размеру (*ике* "большой", *үчүкен* "крохотный", *оһтър* "короткий", *бүдүн* "большой", *бичкен* "маленький" и др.);

2) прилагательные, называющие свойства характера и психологического склада: *мэр-*

ген "меткий", *цэцен* "мудрый", *догшын* "свирепый, злой" (чаще о животном), *һольшг* "вежливый, любезный", *энкер* "любящий", *номһын* "спокойный", *шамдһа* "проворный, расторопный", *түрген* "быстрый", *худьлч* "лживый", *залху* "ленивый", *хоома* "ленивый", *хуудьм* "легкомысленный", *өкәр* "ласковый", *чиирег* "крепкий, мужественный", *хатучь* "скупой" и др.;

3) прилагательные, выражающие оценку (*сән* "хороший", *му* "плохой", *чаһһь* "крепкий", *суль* "слабый, свободный", *бать* "крепкий", *әрүн* "чистый", *бузьр* "грязный" и др.).

#### 1.2.2. Относительные прилагательные

Относительные прилагательные называют признаки предметов не прямо, а опосредованно. Такие прилагательные указывают на разнообразные отношения, которые складываются между предметами и многими субстанциями. Среди них можно выделить следующие отношения:

1) прилагательные обозначают признаки, указывающие на отношение предметов к другим предметам (*булһарин завод* "кожевенный завод", *зүркнә гэм* "сердечная болезнь; болезнь сердца", *ясна гэм* "костная болезнь", *мөснә көндә* "ледяная пещера", *магталын үге* "хвалебные слова" и др.);

2) прилагательные обозначают признаки, указывающие на отношение предметов к материалу, из которого они сделаны (*модьн гэр* "деревянный дом", *чолун хаша* "каменный сарай", *алгын билцег* "золотое кольцо", *ясн товчь* "костяные пуговицы", *төмер балть* "железный топор", *көвөң көнжел* "ватное одеяло" и др.);

3) прилагательные обозначают признаки, указывающие на отношение предметов к месту (*тээгин аһар* "степной воздух", *һолын көвө* "речной берег", *булгин усьн* "родниковая вода", *балһсна парк* "городской парк" и др.);

4) прилагательные обозначают признаки, указывающие на отношение предметов к времени (*хаврин тэг* "весенняя степь", *зуна цаг* "летнее время", *намрин урһмьл* "осенняя растительность", *жилин көделмеш* "годовая работа" и др.);

5) прилагательные обозначают признаки, указывающие на отношение предметов к числу (*хойрдыгчь гэр* "второй дом", *доладьгчь школ* "седьмая школа", *һурьвдыгчь кичөл* "третий урок" и др.).

### 1.3. Сочетаемостьный признак

Прилагательные примыкают к существительным и глаголам, образуя в первом случае субстантивированные словосочетания, а во втором случае - предикативные словосочетания. Например:

1) субстантивированные словосочетания, где в роли зависимого слова выступает прилагательное: *бууһин дун* "ружейный выстрел; выстрел из ружья", *бичкен күүкен* "маленькая девочка", *байын күн* "богатый человек", *аратын арсьн* "лисий мех", *ахьр дээсен* "короткая веревка", *бәрке цаг* "трудное время" и др.;

2) предикативные словосочетания (ядро предложения): *Ахьр бууһин ө - ике* (Пог.). - Звук короткоствольного ружья большой (или велик). *Барань бардһьр, һуйһнь шордһьр* (Пог.). - Вид солидный, ляжка тонка. *Чонын амьн идэвчен улан, эсе идэвчен улан* (Пог.). - Пасть волка красна, хоть он ел или не ел. *Нур дундан нуһсьн сәәхен, нутьг дундан номтань сәәхен* (Пог.). - Среди озера утка самая прекрасная, в родном кочевье ученый человек самый лучший.

Основная связь между компонентами в таких словосочетаниях — предикативная.

Кроме этих сочетаний, имеются и такие, где прилагательные выступают в роли главного компонента адъективного словосочетания, сочетаясь путем примыкания с наречиями меры и степени. К их числу в основном относятся качественные прилагательные. Например: *маш ике кэрег* "весьма успешное дело", *йир сән үүл бүтәхе* "совершать весьма благородное дело", *зөвөр ора цаг* "довольно позднее время" и др.

### 1.4. Синтаксический признак

Имя прилагательное в предложении выполняет две функции: определения и сказуемого. Прилагательные, выступающие в роли определения:

1. *Һөөһвө үге олжъ авсѣн болжанчъ, хөөмень!* (Б.А.). - Бедный, ты думаешь, что нашёл хорошее слово!

2. *Зарһин ахлачъ Дора Доржиевна, Цэрен, Хар-Даван һурвѣн болжъ шиидегдвѣ* (Н.М.). - В судебные исполнители выдвинули Дору Доржиевну, Церена и Хар-Давана.

3. *Ода болхла, зэрем колхозникуд эврэ мал гихлэ, үкс гилдэд одна, колхозин гихлэ кэцэлдэд бөөцхэнэ* (Н.М.). - Сейчас некоторые колхозники, когда речь идет о собственной скотине, торопятся, когда о колхозной скотине - не торопятся.

4. *Зэрлег тэмэн кэвтэ яһжъ адържахъмт?* (Э.К.). - Что ты, как дикий верблюд, с ума сходишь?

5. *Зөгин зуулһъ эсе мэдсен күн, балын амтъ мэддего* (Пог.) - Кто не испытал укуса пчелы, тот не знает вкуса меда.

Прилагательные, выступающие в роли сказуемого:

1. *Хурин хөөтке - нарѣн халун, / Худлын хөөтке - ичер хату* (Пог.) - После дождя солнце горячее, / После обмана стыд тяжёлый.

2. *Садта күн санамър* (Пог.) - Человек, имеющий много родственников, - спокойный.

3. *Эсе идвѣ чиген - өөкен сөөхен, / Эсе өгвѣ чиген - элген сөөхен* (Пог.). - Если даже не ешь, жир всегда вкусный, / Если даже ничего не даёшь, родственники всегда близкие.

4. *Мөрень - номһън, эзень - йовһън* (Пог.). - Если лошадь тихая, хозяин - пеший.

5. *Ухань ахър, үсень утъ* (Пог.). - Мысли короткие, волосы длинные.

### 1.5. Словообразовательный признак

Прилагательные бывают непроизводные и производные. Непроизводные прилагательные — это такие, которые в современном языке не имеют мотивации как формальной, так и семантической. К числу непроизводных прилагательных, например, относятся следующие: *ике* "большой", *баһъ* "маленький", *көке* "синий", *улан* "красный", *утъ* "длинный", *ахър* "короткий", *өндер* "высокий", *му* "плохой", *сэн* "хороший" и др.

Производными прилагательными называются такие, которые в современном языке мотивированы другими словами, как в формальном, так и в семантическом плане. Например: *хату* "твёрдый" (от *хатхъ* "затвердевать"), *төвкнүн* "мирный, спокойный" (от *төвкенхе* "успокаиваться"), *өөлемтхө* "обидчивый" (от *өөлхе* "обижаться"), *боръвтър* "сероватый" (от *боръ* "серый"), *халувтър* "довольно горячий" (от *халун* "горячий"), *сурһъмжта* "воспитанный" (от *сурһъмжъ* "воспитание"), *үүлтө* "облачный" (от *үүлэн* "облако"), *усърхъг* "водянистый" (от *усън* "вода") и др.

В современном языке сложился целый набор словообразовательных способов и средств, с помощью которых образуются прилагательные.

Прилагательные образуются с помощью следующих способов: 1) аффиксации, 2) сложения, 3) сращения, 4) удвоения (повтора) и 5) адъективации.

При аффиксации прилагательное образуется от основ существительных, прилагательных, наречий и глаголов с помощью словообразовательных суффиксов. Например:

1) с суффиксом *-а/-э* от основ существительных (*мөрен* "конь, лошадь" - *мөрн-э* "конный", *хөн* "овца, баран" - *хөөн-э* "бараний, овечий", *үкер* "корова" - *үкр-э* "коровий" и др.);

2) с суффиксом *-рхъг/-рхег* от основ существительных (*нойън* "князь" - *нойъ-рхъг* "властный"; *үсен* "волосы" - *үсе-рхег* "волосатый"; *ууль* "гора" - *ууль-рхъг* "гористый" и др.);

3) с суффиксом *-втър/-втер/-вър/-вер/-вцър/-вцер/-цър/-цер* от основ прилагательных (*харъ* "черный" - *харъ-втър* "черноватый"; *цаһан* "белый" - *цаһа-вър* "белесый"; *улан* "красный" - *ула-вър/ула-втър* "красноватый" и др.);

4) с суффиксом *-мһа/-мһө/-мха/-мхө* от основ глаголов (*мартхъ* "забывать" - *мартъ-мха* "забывчивый"; *кэлхе* "говорить" - *кэле-мһө* "говорливый"; *чадхъ* "мочь" - *чадъ-мһа* "способный" и др.);

5) с суффиксом *-у/-ү* от основ глаголов (*салхъ* "разойтись" - *сал-у* "отдельный"; *хагсхъ* "сохнуть" - *хагс-у* "сухой"; *тархъ* "рассеять" - *тар-у* "разбросанный" и др.).

При сложении прилагательные мотивируются формально и семантически двумя ос-

новами (или двумя словами), из которых они образованы. При сложении производящие основы (слова) не изменяются. Например: *хар-улан* "смуглый" (от сложения основ прилагательных *харь-* "черный" и *улан-* "красный"), *оошкъ-улан* "розовый" (от сложения основ существительного *оошкъ-* "легкие" и прилагательного *улан-* "красный"), *махта-шөлтэ* "упитанный" (от сложения двух производных прилагательных - *махта* "содержащий мясо" и *шөлтэ* "содержащий бульон") и др.

Прилагательные, образованные путем удвоения, встречаются часто. Суть этого способа заключается в том, что прилагательное образуется путем повтора (или удвоения) одной и той же основы производящего слова. Например: *нэр-хен-нэрхен* "тоненький" (от *нэрхен* "тонкий"), *борь-борь* "серенький" (от *борь* "серый") и другие.

Порядок слов в калмыцком языке имеет большое значение не только для синтаксиса, но и для словообразования. Так, существительные и причастия, попадая в позицию перед существительным и выполняя одновременно функцию определения, часто переходят в разряд прилагательных. Этот процесс называется адъективацией, а производные – адъективами.

В калмыцком языке различают адъективацию существительных и причастий, которые чаще всего пополняют класс прилагательных. Например: *ишкэ гэр* "войлочная кибитка" (букв. "войлок-кибитка"), *төмер тайг* "железный посох" (букв. "железо-посох"), *тэмэн тэрген* "верблюжья телега" (букв. верблюды-телега"), *хальмьг кэлен* "калмыцкий язык" (букв. "калмык-язык"), *салькын тээрэм* "ветряная мельница" (букв. "ветер-мельница") и т.п.

Словообразовательные суффиксы, с помощью которых образуются прилагательные, служат признаком для выделения этой части речи среди остальных.

#### 1.6. К вопросу о грамматической омонимии

Калмыцкое языкознание давно располагает сведениями о лексических омонимах (см. работы Ц.Д. Номинханова, И.К. Илишкина, Б.Б. Бадмаева, Д.А. Павлова, Э.Ч. Бардаева, М.У. Монраева и др.). Однако работ о грамматических омонимах нет, хотя они тоже имеют место в калмыцком языке и заслуживают специального изучения. Между лексическими и грамматическими омонимами имеется существенное различие.

Лексические омонимы - это слова, которые имеют одинаковую внешнюю форму, либо звуковую (в устной речи), либо графическую (в письменной речи), но имеют разные лексические значения. Сравнить: *аагь* "настой" (чая, лекарства) и *аагь* "язычок (у рыболовного крючка)"; *анир* "гранат (дерево, плод)" и *анир* "звук, шум, гул, эхо"; *арьш* "отшельник; святой" и *арьш* "дышло, оглобля" и др.

Грамматические омонимы - это грамматические формы слов, которые имеют либо одинаковое звучание (в устной речи), либо одинаковое графическое обозначение (в письменной речи), но имеют разные грамматические значения. Сравнить: 1) *Эне дэгтер ав.* - Возьми эту книгу. 2) *Тэре дэгтер стол дээрэ кэвтнө.* - Та книга лежит на столе. В первом предложении слово "*дэгтер*" употреблено в форме винительного падежа, а во втором предложении - в форме именительного падежа. Следовательно, в двух предложениях мы имеем две грамматические (падежные) формы одного слова, совпавшие как по звучанию, так и написанию, но принципиально различающиеся по грамматическим значениям.

В калмыцком языке предлагается выделить два типа грамматической омонимии: 1) омонимию грамматических форм одного слова, как в случае со словом "*дэгтер*"; 2) омонимию частей речи, то есть частеречную омонимию.

Частеречная омонимия раньше была названа нами в рабочем порядке термином "синкретические корни" (Сусеева, 1985). Однако в связи с изучением грамматических признаков разных частей речи мы пришли к выводу, что в данном случае точнее говорить о грамматической омонимии, оставив термин "синкретический" только за служебными морфемами – аффиксами. Так, к числу синкретических аффиксов относятся все залоговые аффиксы, которые одновременно образуют как глагольную форму, так и новую лексему.

Частеречная омонимия - это такой тип грамматической омонимии, когда слова раз-

ных частей речи совпадают либо по звучанию, либо по написанию. Источником частеречной омонимии являются такие словообразовательные процессы, как субстантивация, адъективация и адвербиализация. Например, к числу частеречных омонимов можно отнести следующие слова:

1) *модьн* "дерево" (сущ.) и *модьн* "деревянный" (прилагат.); 2) *төмер* "железо" (сущ.) и *төмер* "железный" (прилаг.); 3) *чолун* "камень" (сущ.) и *чолун* "каменный" (прилаг.); *сән* "хороший" (прилаг.) и *сән* "хорошо" (нареч.); *му* "плохой" (прилаг.) и *му* "плохо" (нареч.) и др.

Различие между существительным *модьн* "дерево" и прилагательным *модьн* "деревянный" сводится к тому, что существительное характеризуется формами словоизменения (падежа, числа), а прилагательное полностью их лишено.

Различие между прилагательными *сән* "хороший" и наречием *сән* "хорошо" сводится к тому, что они примыкают и определяют разные слова. Прилагательное "*сән*" может примыкать к существительному, стоять в препозиции и выполнять функцию определения (например, *сән күн* "хороший человек"), а наречие "*сән*" примыкает к глаголу, стоит перед ним и выполняет функцию обстоятельства действия (например, *сән умшвь* "хорошо читал").

В настоящее время грамматическая система калмыцкого языка стремится к тому, чтобы свести к минимуму проявление частеречной омонимии, так как она затрудняет понимание текста. В связи с этим наблюдается активность аффиксального способа словообразования, как прилагательных, так и наречий. Кроме того, расширяется адъективация косвенных падежных форм существительных (род., совм.), с одной стороны, и адвербиализация орудного падежа существительных, с другой стороны. Всё это приводит к более заметному противопоставлению по грамматической форме имен существительных и имен прилагательных, с одной стороны, имен прилагательных и наречий, с другой стороны.

### 1.7. К вопросу о степенях сравнения имён прилагательных

С одной стороны, прилагательные считаются неизменяемой частью речи, с другой стороны, признается наличие у них грамматических форм степеней сравнения. Например, А.Л. Каляев выделяет две степени сравнения у прилагательных: сравнительную и превосходную (Каляев, 1983, 134).

Как нам представляется, если последовательно признавать прилагательные неизменяемой частью речи, тогда их "формы степеней сравнения" по логике вещей допустимо трактовать как средство образования прилагательных, и тогда они без труда находят своё место в ряду известных (выше указанных) способов словообразования имен прилагательных.

Несколько слов о сочетаниях типа *дэгед сән* "слишком хороший", *маш улан* "совершенно красный", *салькнась хурдьн* "быстрее ветра" (ГКЯ, 1983, 134-135), которые представляют собой не прилагательные, а адъективные словосочетания (с главным компонентом - прилагательным, зависимым словом - наречием и именем существительным). Поэтому подобные словосочетания не могут признаваться производными прилагательными.

## 2. Наречие

Наречие – это слово с номинативной функцией, обозначающее признак действия, не имеющее форм словоизменения и в предложении функционирующее в роли обстоятельства.

Наречие как любая знаменательная часть речи характеризуется пятью признаками: морфологическим, сочетаемостным, семантическим, синтаксическим и словообразовательным.

### 2.1. Морфологический признак

В морфологическом аспекте наречие характеризуется отрицательным признаком, так как не имеет форм словоизменения. Наречие в калмыцком языке, как и в других мон-

гольских языках, не склоняется по падежам и не изменяется по числам, как имя существительное, и не спрягается по лицам, временам, как глагол. Эта неизменяемость наречия и является его грамматическим признаком.

Следовательно, наречие имеет только одну грамматическую форму. Например: *энде* "здесь", *өцкелдүр* "вчера", *өрө-өрө* "еле-еле" и др.

## 2.2. Семантический признак: разряды наречий по значению

По семантике наречия распадаются на две группы: качественно-определятельные и обстоятельственные.

Качественно-определятельные наречия вносят уточнение в определяемые слова, видоизменяя их значение. Сравнить: *хурдар бичхе* "писать быстро" и *өрө-өрө бичхе* "писать медленно"; *сөөнөр умшхь* "читать хорошо" и *мууһар умшхь* "читать плохо".

Обстоятельственные наречия не вносят никаких изменений в значение того глагола, которому они подчинены. Сравнить: *кэзэнәсе авьн умшна* "читает с давних пор" и *удан умшна* "долго читает"; *энде сууна* "здесь сидит" и *тэнде сууна* "там сидит".

По данным "Хальмг орс толь" (ХОТ, 1977), в современном калмыцком языке больше представлено качественно-определятельных наречий и меньше - обстоятельственных.

Семантическая классификация наречий носит иерархический характер: внутри двух указанных групп наречий выделяются подгруппы.

## 2.3. Качественно-определятельные наречия

Среди качественно-определятельных наречий выделяются следующие подгруппы:

1) качественные наречия (*байьртаһар* "радостно", *һундълтаһар* "обидчиво", *һавшунар* (*һавцар*) "ловко, проворно", *һольшгар* "вежливо, деликатно", *зөрегтөһөр* "смело", *мууһар* "плохо", *өткнөр* "густо", *тагчьгар* "тихо", *хурдар* "быстро", *ахрар* "коротко", *арһул* "медленно", *арһулхнар* "тихо, медленно" и др.);

2) количественные наречия (*нэге дөкже* "единожды", *хойьр дөкже* "дважды", *кэдү дөкже* "сколько раз", *һанцарьн* "один", *кэсег дөкже* "неоднократно" и др.);

3) наречия способа действия (*гүүһөд* "бегом", *йовһар* "пешком", *нуувчар* "тайно, скрытно", *ивтедень* "насквозь", *йостаһар* "по-настоящему", *айстаһар* "мелодично", *сальнгар* "небрежно", *гэнткен* "неожиданно", *адһьмтаһар* "спешно", *модьрунар* "грубо, невежливо" и др.);

4) наречия меры и степени (*зөвөр* "значительно, гораздо", *зүг* (*зүгөр*) "значительно", *дэгед* (*дэгэд*) "слишком", *ульм* "еще более", *йир* "очень", *мэл* "совершенно, совсем", *бэрке* "очень, слишком, чрезвычайно" и др.);

5) наречия сравнения (*баавинөр* "по-отцовски", *геройинөр* "героически", *залуһинөр* "по-мужски", *зунаһар* "по-летнему", *ангинөр* "по-звериному" и др.).

## 2.4. Обстоятельственные наречия

Внутри обстоятельственных наречий выделяются следующие подгруппы:

1) наречия места (*ардагшан* "назад", *өмөрән* "вперед", *хөврегшән* "в сторону", *ардь* "сзади", *альдь* "где", *ардась* "сзади", *альдаран* "куда", *энде* "здесь", *һаза* "вне", *һазаран* "наружу", *зууран* "в пути", *ийгән* "сюда", *кээре* "в степи", *холь* "далеко", *өөре* "близко", *өөдән* "вверх", *өмне* "впереди", *дорагшан* "вниз", *хажудан* "рядом", *өмнэгшән* "вперед" и др.);

2) наречия времени (*асхьндан* "вечером", *асхар* "вечером", *аяртан* "вечером", *зөремдөн* "иногда", *оньдин* "всегда", *кэзәнә* (*кэзәнәһө*) "давно", *манһьдур* "завтра", *мөнкинде* "навечно", *ода* "теперь", *өцкелдүр* "вчера", *ора* "поздно", *өрүнә* (*өрүһәр*) "рано", *сөөһөр* "поздно ночью", *үвлөр* "зимой", *хаврар* "весной", *шидрәһө* "недавно", *эндер* "сегодня" *эртөр* "рано" и др.);

3) наречия причины (*эндүһөр* "ошибочно, неправильно", *ууртан* "сгоряча", *арһь уга болад* "поневоле" и др.);

4) наречия цели (*зөрце* "намеренно, умышленно", *һацандьнь* "назло", *шоглад* "нарочно", *кэрег кэһөд* "с целью" и др.);

5) наречия совместности (*хамдан* "вместе", *хоюрьн* "вдвоем", *олар* "сообща", *нэгдэд* "сообща" и др.).

### 2.5. Сочетаемый признак

Наречие находится в зависимости от глагола. Эта зависимость отражена в самом названии данной части речи (слово "наречие" представляет собой перевод латинского термина *adverbium* "приглаголие").

Связь наречия с глаголом осуществляется в форме примыкания. В тексте наречие находится обычно в препозиции к глаголу. Например:

1. *Ике харь толһа дээресе өрүн будьн дорькшан буужь бөөлө* (М.Н.). - Утренний туман спускался с большого темного кургана вниз.

2. *Һаза һарад, үкертән туһлынъ төвже оркад, ивлүлөд, Цаһан үкрән саавь* (М.Н.). - Выйдя на улицу, подпустив теленка к корове и вызвав появление у неё молока, Цаган стала доить корову.

3. *Нармь ирэд, эне хотьндь зөвөр удан болжь орквь* (М.Н.). - Нарма прибыв (сюда), довольно долго задержалась в этом хотоне.

Наречие может сочетаться не только с глаголом, но и с наречием. Такой способностью, правда, обладают не все семантические подгруппы наречий, а только качественно-определятельные наречия меры и степени. Например: *Зуна нарьн улъм өөдөн һарад...*(М.Н.). - Летнее солнце поднялось еще выше... Эта же подгруппа наречий сочетается и с прилагательными. Например: *Эне өдер йир халун өдер болдьг бөөделтө*. - Кажется, этот день будет очень жарким днём.

### 2.6. Синтаксический признак

Наречие в предложении выполняет в основном функцию обстоятельства. Примеры:

1. *Кэзэнэ нэге худгась усь хамдан авчъ йовла биден* (М.Н.). — Когда-то мы вместе брали воду из одного колодца.

2. *Кэзэнэ нэге өвген кэр һалзьн хуць унад, эмте эргсен билө, би йовһар йовжанав* (М.Н.). - Давным-давно один старик, оседлав плешивого барана, объездил многих людей, я же - иду пешком.

3. *Асхьн саалин үкермүд ирэд, зэл дээрэ мөөрөд бөөцхөве* (М.Н.). - Вечером, вернувшись, дойные коровы мычали у привязи для телят.

В некоторых случаях наречие может выступать в функции сказуемого. Например: *Сөөрхлө - садьн дала, муурхла - нойьн дала* (Посл.). - Когда хорошо живешь, родственников много; когда плохо живешь, господ много. Часто встречаются в такой функции наречия в пословицах и поговорках. Например:

1. *Нойьн күн таварьн, эзен күн дурарьн* (Посл.). - Князь живет по своему желанию, а хозяин - по своему хотению.

2. *Зан дээресе, йорь - урдась* (Посл.). - Характер свыше, суеверие от невежества.

3. *Муурхла - нөкед холь* (Пог.). - Когда человеку плохо, друзья далеко.

4. *Жора мөрен - хаврар, сэден күн - сэрүһөр* (Посл.). - Конь-иноходец резвится весной, а франт щеголяет в прохладу.

### 2.7. Словообразовательный признак

Наречия бывают непроизводные и производные. Непроизводными называют такие наречия, которые в современном языке не мотивированы как в формальном плане, так и семантическом. Например: *һаза* "вне", *холь* "далеко", *ода* "сейчас; теперь", *өөре* "близко", *өмне* "впереди", *кээрэ* "в степи; далеко", *ора* "поздно", *зуг* "только", *дэгэд* "слишком", *улъм* "еще...", ещё более" и др.

Производными называются наречия, которые в современном языке мотивированы другими словами как в формальном, так и семантическом плане. Например: *ардагшан* "назад", (от *арль* "позади"), *өмөрән* "вперёд" (от *өмне* "впереди"), *асхьндан* "вечером" (от *асхьн* "вечер"), *үвлөр* "зимой" (от *үвел* "зима"), *байьртаһар* "радостно" (от *байьрта* "радостный"), *мууһар* "плохо" (от *му* "плохой; плохо"), *йовһар* "пешком" (от *йовһьн* "пеший"), *залуһинэр* "по-мужски" (от *залу* "мужчина") и др.



В современном языке имеется целый набор словообразовательных способов и средств, который используется для образования наречий. Наречия образуются с помощью следующих способов: аффиксации (*өткен* "густой" - *өткн-эр* "густо"), сложения (*энде-тэнде* "кое-где", *нар-цар* "туда-сюда"), сращения (*нэге дэжэ* "однажды", *эрэ гижэ* "еле-еле", *нэвчкен* "немного" (из *нэге бичкен*), удвоения (*цаг-цагтан* "временами", *тус-тустан* "врозь"); адвербиализации (*зунар* "летом", *нуувчар* "тайно"; *танаһар* "по-вашему").

При аффиксации производное наречие образуется с помощью словообразовательного суффикса и мотивируется формально и семантически одним словом (существительным, прилагательным, местоимением или другим наречием). Например:

1) с суффиксом *-гшан/-гшән/-кшан/-кшән*: *һазагшан* "наружу" (от наречия *һаза* "вне, наружу"), *ардакшан* "назад" (от наречия *ардь* "позади"), *дотракшан* "вовнутрь" (от существительного *дотър* "внутренности") и др.;

2) с суффиксом *-аһа/-әһә/-һа/-һә*: *үвләһә* "зимой" (от существительного *үвел* "зима"), *зунаһа* "летом" (от существительного *зунь* "лето"), *эртинәһә* "раньше, прежде" (от наречия *эртинә* "раньше") и др.;

3) с суффиксом *-дъ/-де*: *мөнкинде* "навечно, вечно" (от прилагательного *мөнкен* "вечный"), *оньдиндъ* "всегда" (от наречия *оньдин* "всегда"), *дангиндъ* "всегда, постоянно" (от прилагательного *дангин* "постоянный") и др.

Все приведенные производные наречия мотивированы одной производящей основой (или словом).

При сложении производные наречия мотивируются формально и семантически двумя основами (или двумя словами), из которых они образованы. При сложении производящие основы (слова) не изменяются. Например: *энде-тэнде* "там и сям; кое-где", *на-аран-цааран* "туда-сюда" и др.

Наречия, образованные путём сращения, возникли на основе глагольных и именных словосочетаний. Например: *нэге дэжэ* "однажды", *эрэ гижэ* "еле-еле"; *экен авьгтан* "начала" и др. К числу подобных наречий можно отнести и такие, которые М.У. Монраевым названы "фразеологическими наречными сочетаниями". Например: *эн-тер уга* "ничего; в порядке", *ә угаһар* "бесшумно", *адһьм угаһар* "неторопливо", *өдрин дуусьн* "весь день", *энүнәсе хооран* "впредь; с этого момента", *нэвчкен зуурь* "немного" и др. (Монраев, 1983, 274-276).

Способом удвоения образовались наречия типа *цаг-цагтан* "временами", *тус-тустан* "врозь", *дару-дарунь* "друг за другом", *эрә-эрә* "еле-еле" и др.

В современном языке наречия, образованные путем удвоения, называются редупликатами, как и существительные, прилагательные, глаголы, образованные подобным образом. Наречия-редупликаты бывают трех типов. В рабочем порядке они названы нами как полные, смешанные и дефектные. При полном удвоении производящая основа повторяется дважды без каких-либо формальных изменений, например *эрә-эрә* "еле-еле". При смешанном удвоении производящая основа, повторяясь, осложняется суффиксом, например *бичкен-бичкнәр* "помаленьку". При дефектном удвоении во втором компоненте наблюдается смена звуков, например *кэзә-язә* "когда-то".

Адвербиализация является важным источником обогащения наречий калмыцкого языка. Адвербиализация - это переход слов других частей речи в наречия. Чаще всего в разряд наречий переходят склоняемые и спрягаемые слова, то есть существительные, субстантивированные прилагательные и причастия, местоимения, числительные и глаголы.

Суть адвербиализации сводится к тому, что некоторые грамматические формы имен существительных, субстантивированных прилагательных, числительных и глаголов выпадают из системы грамматических парадигм, изолируются и превращаются в наречия. Например, наречие *нуувчар* "тайно" появилось в калмыцком языке благодаря адвербиализации грамматической формы орудного падежа существительного *нуувчъ* "конспиратор". Обычно подобные наречия сосуществуют с соответствующими грамматическими формами существительных, образуя грамматическую омонимию. Сравнить: наречие *нуувчар* "тайно; скрытно" и форму орудного падежа *нуувчар* "конспиратором" в парадигме существительного *нуувчъ* "конспиратор".

Им.	нуувчъ "конспиратор"
Род.	нуувчин "конспиратора", "конспиративный"
Дат.-мест.	нуувчдъ "конспиратору"
Вин.	нуувчиге "конспиратора"
Оруд.	нуувчар "конспиратором"; "конспиративно"
Совм.	нуувчта "имеющий конспиратора"
Соед.	нуувчла "с конспиратором"

Среди всех способов образования наречий главное место занимает аффиксальный. Вот почему словообразовательная структура производного наречия может служить маркером наречия как части речи.

#### Использованная литература

1. ГКЯ - Грамматика калмыцкого языка. Фонетика и морфология. Элиста, 1983.
2. Каляев А.Л. Имя прилагательное // Грамматика калмыцкого языка. Фонетика и морфология. Элиста, 1983, с. 132-149.
3. Монраев М.У. Наречие в современном калмыцком языке. Элиста, 1980. Он же. Наречие // Грамматика калмыцкого языка. Фонетика и морфология. Элиста, 1983, с. 259-276.
4. Сусеева Д.А. Синкретические корни // Словообразовательный словарь калмыцкого языка. Элиста, 1985.
5. Надеяев В.М. Современный монгольский язык. Морфология. Новосибирск, 1989.
6. ХОТ - Хальмг-орс толь (Калмыцко-русский словарь). Под редакцией Б.Д.Муниева. М., 1977.
7. Чареков С.Л. О синкретизме основ некоторых частей речи в бурятском языке// Грамматическое своеобразие бурятского языка. Улан-Удэ, 1987.